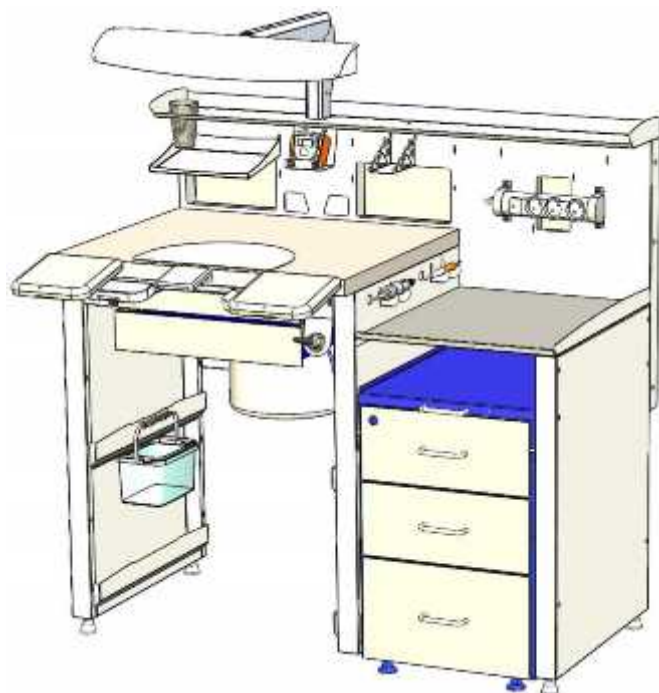




СТОЛ ЗУБНОГО ТЕХНИКА

модель СЗТ 1.0 ЛОРЕЛЕЯ СТОУН

Декларация о соответствии
TC N RU D-RU.AI16.B.02124 от 30.07.2015



Руководство по эксплуатации АВЕ 511.000.000 РЭ

для оснащения индивидуального рабочего места
зубного техника повышенной комфортности

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Настоящим подтверждается соответствие требованиям действующей технической документации

Исправления не допускаются

модель СЗТ 1.0 ЛОРЕЛЕЯ СТОУН	
Заводской номер	
Контролер ООО «ВЕГА-ПРО»	_____ м.п. (подпись)
Дата выпуска _____	Упаковщик м.п. _____
Дата продажи _____	Продавец м.п. _____

Если поле даты продажи не заполнено или исправлено, то гарантия исчисляется с даты выпуск

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Стол зубного техника модель СЗТ 1.0 ЛОРЕЛЕЯ СТОУН (далее – **СЗТ**), ТО 5621-39-52331864-2015, ТН ВЭД 9403105800.

1.2 **СЗТ** предназначен для оснащения индивидуального рабочего места зубного техника повышенной комфортности и может использоваться в зуботехнических и литейных лабораториях.

1.3 Особенности

- двухуровневая столешница: верхняя – из искусственного камня, нижняя - металлическая с полимерным покрытием, как и другие основные части **СЗТ**;
- выкатная тумба с тремя ящиками, верхний - с замком;
- встроенный ВМУ 3.1 БАЗИС* - вытяжка с низким уровнем шума и высокой производительностью;
- высокоэффективный люминесцентный светильник ЛЮКС НЬЮ*;
- сопло обдувочное СО 2.0*;
- силовой блок с внешним пультом для управления подключенными к блоку наконечником бормашины, электрошпателем и вытяжкой, а также подачи электропитания на используемые с **СЗТ** устройства;
- педаль ПВ 1.1 для синхронного включения бормашины и вытяжки или форсированного нагрева электрошпателя, в зависимости от выбора;
- многофункциональная задняя стенка с двумя встроенными отсеками для инструментов;
- стационарная верхняя полка на всю длину задней стенки;
- съемный наклонный лоток, крепящийся справа или слева на задней стенке;
- «карманы» в боковых стойках для хранения предметов, инструментов или документов;
- «окна» для проводки сетевых шнуров, соединительных проводов и шлангов;
- две подставки над нижней столешницей для наконечника бормашины и электрошпателя;
- износостойкий защитный коврик для столешницы;
- комплект магнитных наклеек;
- по дополнительной заявке (☒) возможно доукомплектовать:
 - ☒ - ПОЛКОЙ 1.1 БРИДЖ* для эффективного использования пространства под нижней столешницей вместо тумбы или между двумя **СЗТ**;
 - ☒ - ПОЛКОЙ 1.0 ЛОКАЛ* для удобного хранения шлангов, электрических кабелей, пакетов и пр.

2 ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Условия эксплуатации

- окружающая температура10...35°C
- влажность при 25 °C, не более..... 80%

2.2 Основные технические характеристики

- габариты (ШхВхГ, без подлокотников и светильника) 1150х1135х600 мм
- масса, не более 65 кг
- максимальная нагрузка на верхнюю столешницу..... 120 кг
- электропитание (суммарное потребление), не более ~220В 50Гц 9А

2.3 Комплектность - см. УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ АВЕ 511.000.000 Д2.

* - эксплуатация, обслуживание и гарантии – согласно своей сопроводительной документации.

3 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Розетка электропитания **СЗТ** должна иметь контакт защитного заземления.

Монтаж, техническое обслуживание **СЗТ** осуществлять только при вынутой вилке сетевого шнура силового блока из розетки.

Остерегаться касания нагретых частей электрошпателя (МОДЕЛЛЕР), вращающихся инструментов БМ.

Не допускать попадания жидкости внутрь устройств, входящих в состав **СЗТ**, и чрезмерных механических воздействий на них.

При длительных перерывах в работе отключать **СЗТ** от розетки электропитания.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать входящие в СЗТ устройства со снятыми элементами корпусов;
- разбирать указанные устройства.

4 КОНСТРУКЦИЯ

4.1 Основные конструктивные элементы (рис. 1-2, Порядок сборки)

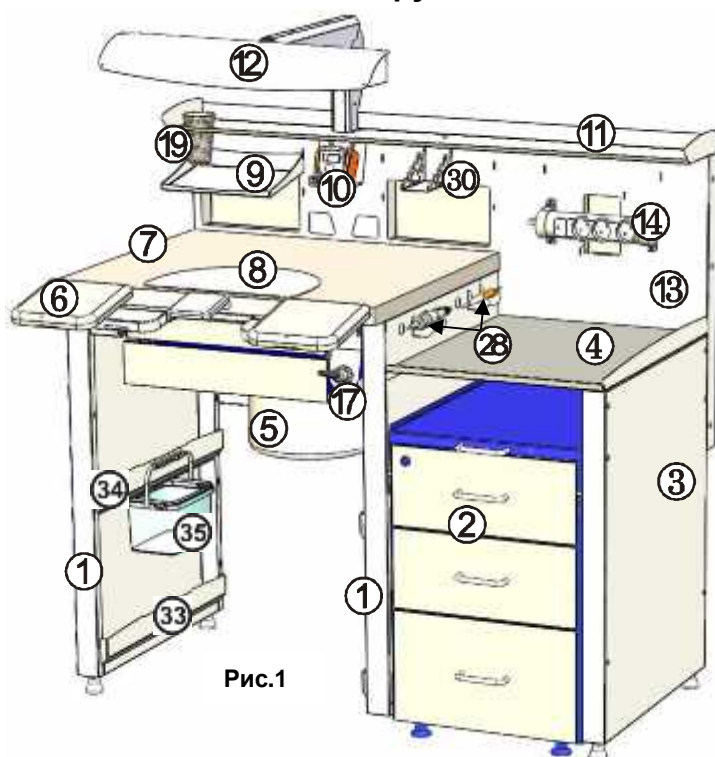


Рис.1

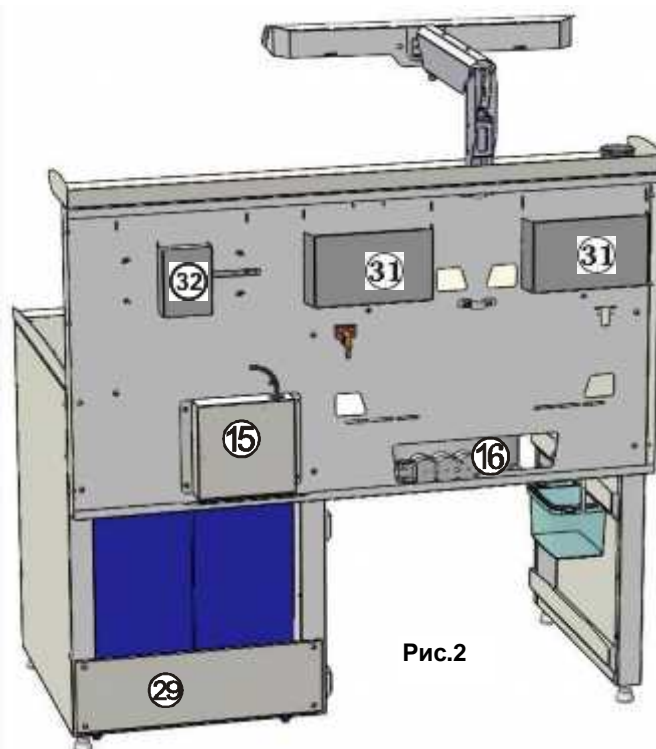


Рис.2

- | | |
|--|--|
| 1 – стойка левая/правая | 14 – электроблок для питания устройств (с выключателем) |
| 2 – тумба с тремя ящиками | 15 – силовой блок управления |
| 3 – стойка малая | 16 – электроблок для питания устройств (без выключателя) |
| 4 – столешница нижняя | 17 – сопло СО 2.0 |
| 5 – ВМУ 3.1 БАЗИС (вытяжка) | 19 – стакан |
| 6 – УПОР 2.0 ЭЛАСТИК (два подлокотника и финагель) | 28 – подставки для наконечника БМ и МОДЕЛЛЕРА |
| 7 – столешница верхняя | 29 – задняя распорка |
| 8 – коврик защитный | 30 – комбинированная подвесная подставка |
| 9 – лоток наклонный съемный | 31 – карман подвесной |
| 10 – подставка для пульта управления с магнитами | 32 – накладка-щиток |
| 11 – полка верхняя | 33/34 – перекладина |
| 12 – светильник ЛЮКС 1.0 НЬО | 35 – емкость для мелкого мусора |
| 13 – многофункциональная задняя стенка | |

Изготовитель вправе вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие потребительские свойства изделия.

4.2 Устройство

Для работы с финагелем и сбора отходов можно использовать нижний ящик ВМУ 3.1 БАЗИС. Финагель установить штырями в направляющие втулки на торце столешницы. Для утилизации отходов ящик снять с направляющих.

Коврик (8) защищает поверхность столешницы (7) от истирания, например, абразивом при работе с бормашиной.

Подставка (10) предназначена для удобного размещения пульта управления силового блока. За прорезями на подставке закреплены дисковые магниты, предназначенные для быстрого фиксирования/снятия используемых в работе металлических насадок, инструмента и т.д. При необходимости, возможно перемещение магнитов.

По дополнительной заявке поставляются

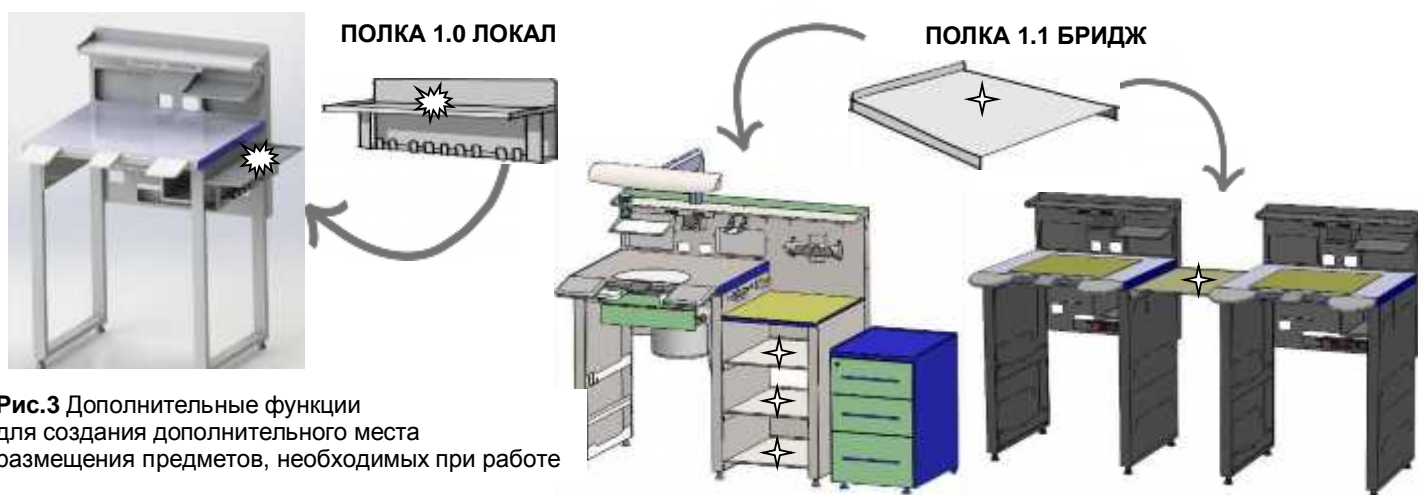


Рис.3 Дополнительные функции для создания дополнительного места размещения предметов, необходимых при работе

Внимание!



Рекомендации

Перед сборкой (см. рис.4) разместить столешницу нижней стороной вверх на любой устойчивой подставке с ровной горизонтальной поверхностью (например, ящик, тумба).

При переворачивании конструкции во время сборки/разборки не прилагать чрезмерных усилий на стойки, соединенные со столешницей.

Не затягивать крепеж в начале сборки (стойки, столешницы, задняя стенка и др. узлы) - наживить. После состыковки всех деталей окончательно протянуть крепления.

Для облегчения и ускорения сборки использовать электроинструмент (шуруповерт, электроотвертку).



Рис.4

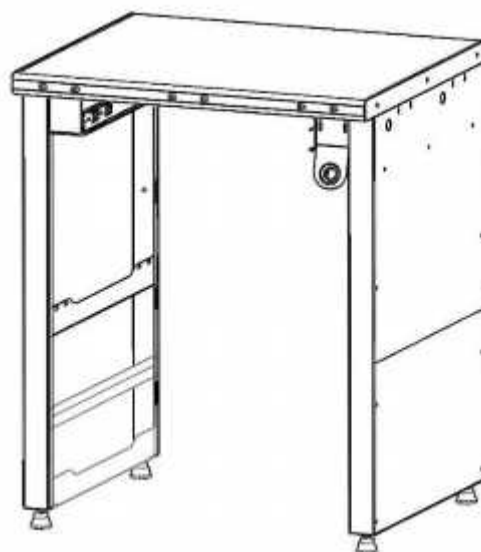
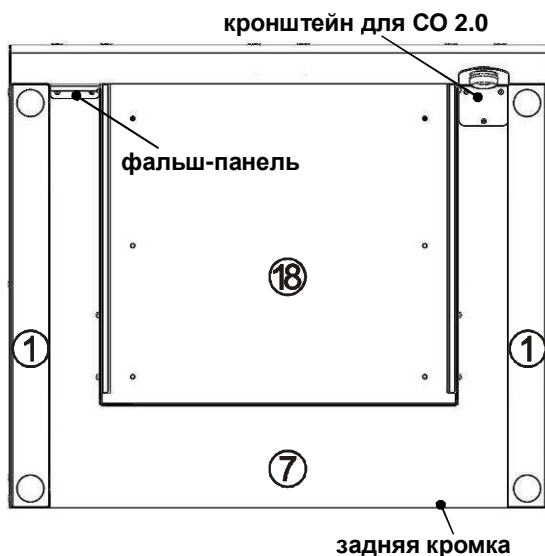
5 ПОРЯДОК СБОРКИ

Во избежание перекосов **СЗТ** собирать на ровной поверхности в вертикальном положении. Выполнить последовательно операции I-VI, см. рисунки ниже. Крепеж, кроме саморезов, установлен по месту.

УСТАНОВИТЬ И ЗАКРЕПИТЬ

I

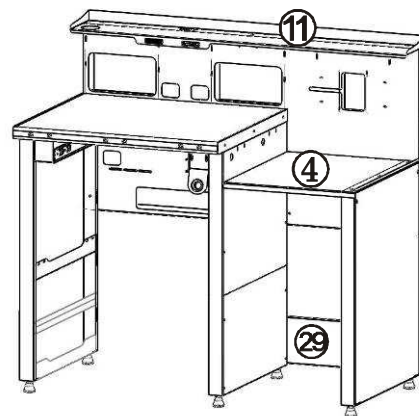
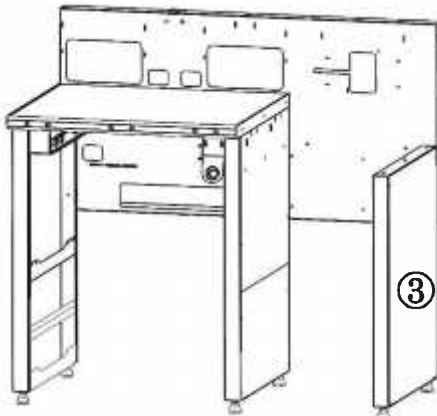
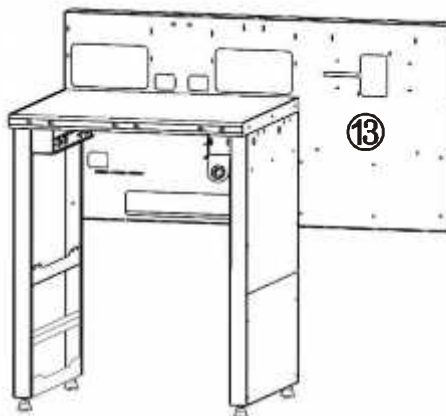
- стойки (1) левую и правую к верхней столешнице (7) по разметке, саморезы 4,2x19;
- кронштейн для СО 2.0 (17), справа или слева, вплотную к стойке, крепеж из его комплектности;
- фальш-панель, справа или слева – вплотную к стойке, саморезы 3,5x13;
- раму (18 из комплекта ВМУ 3.1 БАЗИС) к столешнице, разметка на столешнице, саморезы 4,2x19;



Перевернуть и установить собранную часть стола (см. Предупреждение).

II

- заднюю стенку (13) к стойкам, винты М5х10 п/ш, к торцу верхней столешницы, саморезы 4,5х30;
- стойку (3), столешницу (4), винты М 5х10 п/ш;
- заднюю распорку (29), винты М 5х10 п/ш;
- верхнюю полку (11), винты М 5х10 п/ш;



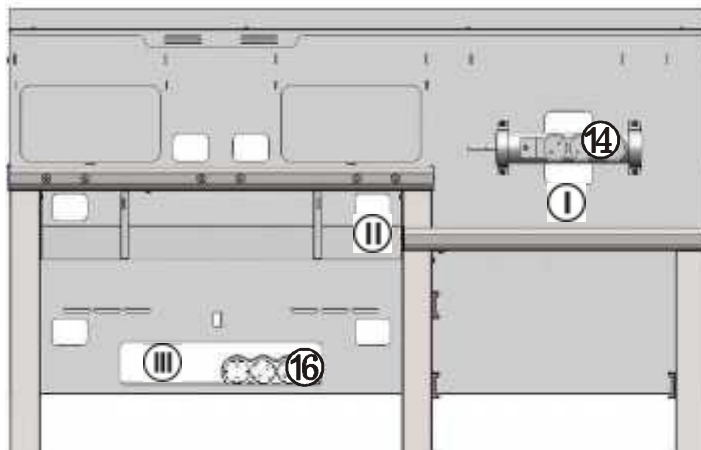
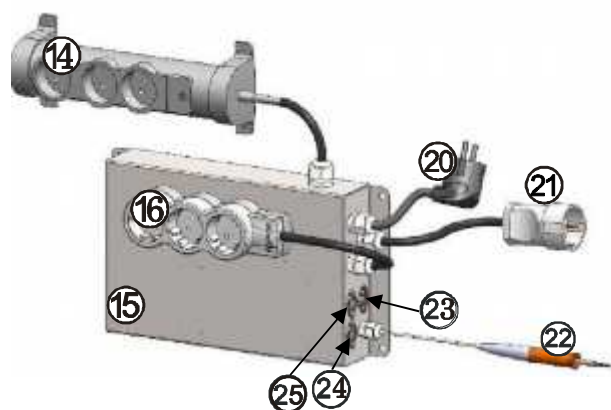
УСТАНОВИТЬ И ЗАКРЕПИТЬ

разъемы подключать
«по ключу», где есть!

III

силовой блок управления (15) с обратной стороны задней стенки (13), гайки-барашек из комплекта:

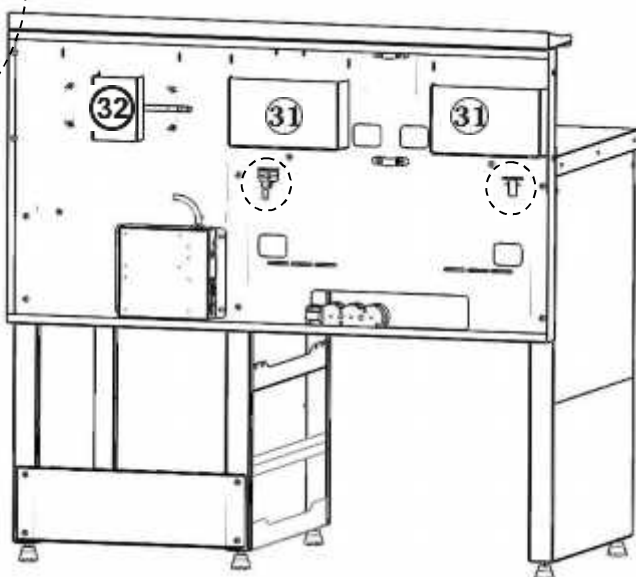
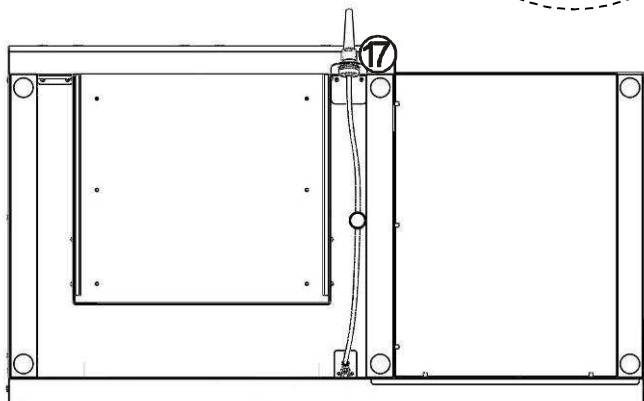
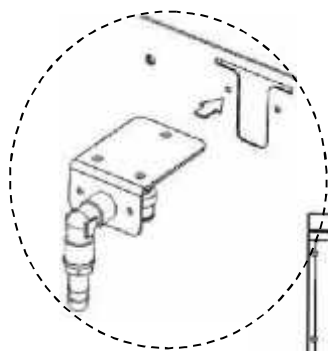
- электроблок (14) перенести через окно (I) и закрепить винтами и гайками-барашками на лицевой стороне стенки (13), гайки расположить сзади;
- подключить наконечник БМ к разъему (23) и МОДЕЛЛЕР (22), потом перенести их через окно (III), а затем каждый - в свое окно в опоре (3) и разместить на подставках (28);
- электроблок (16) и розетку (21) разместить в нижнем желобе задней стенки напротив окна (III);



IV

СО 2.0 саморезами из его комплекта: уголок с фитингами закрепить в окне на задней стенке стола, справа или слева (завести сзади). Подсоединить пневмошлангом с источником сжатого воздуха. При необходимости, пневмошланг укоротить до нужной длины;

Карманы (31) и накладку-щиток (32), одев крючками в соответствующие пазы на задней стенке;



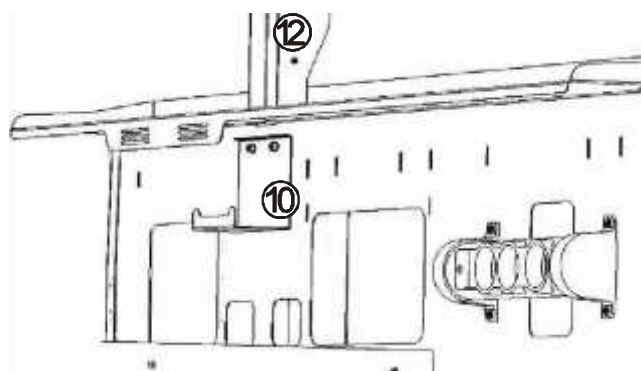
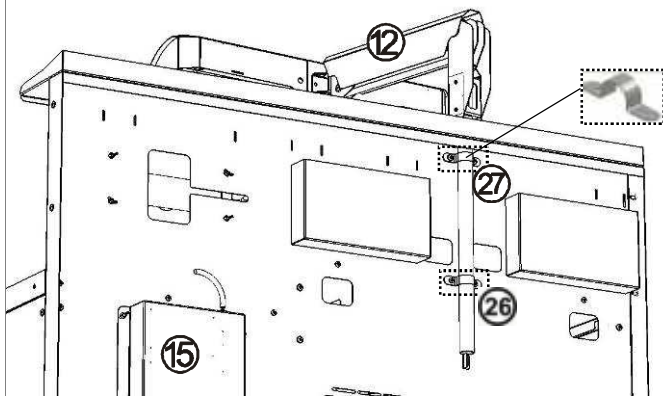
УСТАНОВИТЬ И ЗАКРЕПИТЬ

V

ЛЮКС 1.0 НЬЮ (12):
скобу (26) к торцу столешницы (7), саморезы 4,5x30
скобу (27), крепеж из его комплектности.

Совместно со скобой (27):
с лицевой стороны стенки (13) - подставку (10) для пульта управления силового блока.

Рекомендуется включать вилку шнура электропитания ЛЮКС 1.0 НЬЮ в электроблок (16).

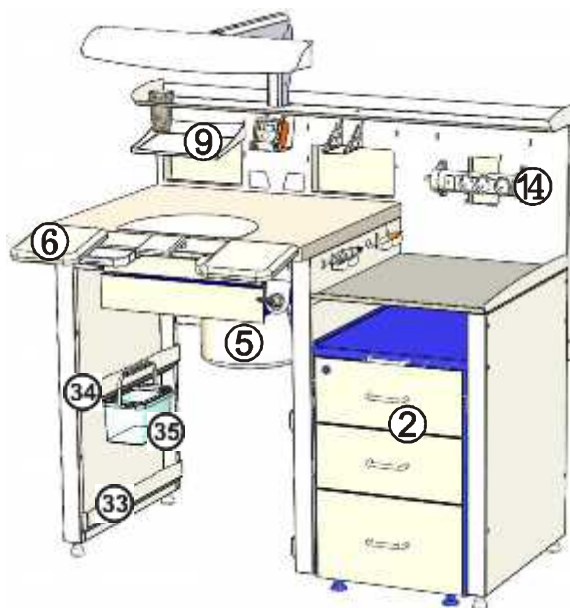


УСТАНОВИТЬ

разъемы подключать
«по ключу», где есть!

VI

- пульт управления на подставку (10) и соединить его с разъемом (24) силового блока (15);
- педаль ПВ 1.1 в удобное место и соединить ее с разъемом (25) силового блока;
- вытяжку ВМУ 3.1 БАЗИС (5) в направляющие рамы (18), не допуская перекосы и чрезмерные усилия. Шнур питания подключить к розетке (21);
- наклонный лоток (9) заведя крепления в пазы на задней стенке;
- комплект УПОР 2.0 ЭЛАСТИК (6) в направляющие втулки на торце столешницы (7);
- тумбу (2).
- разместить в пазах на боковых стойках перекладины (33) и (34) – две на левой, две на правой. Пазы имеют четыре положения по высоте стойки.
- на одну из перекладин надеть зацеп емкости (35) для мелкого мусора.



Разместить на СЗТ остальное нужное оборудование, принадлежности, подключить, если требуется к электроблокам (14) и (16).

6 РАБОТА

Проверить, что выключены сетевые выключатели всех устройств, подключенных к **СЗТ**, а также на электроблоке **(14)**.

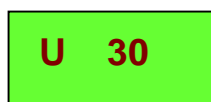
6.1 Вставить вилку **(20)** сетевого шнура силового блока **(15)** в розетку электропитания ~220В 50Гц.

6.2 Включить питание выключателем **I/O** на электроблоке **(14)**.

На дисплее пульта последовательно отображается:



— обозначение модели бормашины БМ 1.0 ЭКО ПРОФИ;



— параметры наконечника БМ (скорость вращения и направление, тыс. оборотов);

Доступные параметры:

U – скорость вращения наконечника БМ (1-35 тыс.об.);

C – температура насадки (40-220°C);

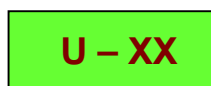
P – мощность вытяжки (0-10 уровень).

Выбор параметра – удержанием кнопки энкодера на пульте управления до появления на индикаторе нужного, например «P XX».

Значения измененных параметров сохраняются через 30 сек от последнего воздействия на энкодер.

6.3 Задание параметров наконечника БМ

6.3.1 Регулировка скорости вращения



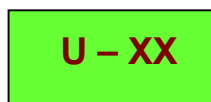
Выбрать параметр «U», если был включен электрошпатель, то он выключится.

Задать требуемую скорость вращения наконечника поворотом ручки энкодера: **вправо** – увеличение скорости вращения, **влево** – уменьшение.

Индикация работы наконечника БМ – мигание точки в крайнем правом разряде дисплея.

Скорость более 30 тыс.об/мин устанавливается только при включенном наконечнике.

6.3.2 Смена направления вращения наконечника



Нажать кнопку энкодера и, не отжимая, повернуть его ручку:

- **влево** для включения «реверса» (до появления на дисплее знака «—»),

- **вправо** для вращения в «прямом» направлении (до исчезновения «—»).

Изменение параметров и направления вращения возможны как при выключенном вращении наконечника, так и при включенном.


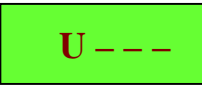
6.3.3 Включение-выключение вытяжки и вращения наконечника БМ

Включение вращения наконечника – нажатием на педаль, либо кратковременным (не более 1 сек) нажатием на кнопку энкодера. Одновременно включается вытяжка.


Выключение вращения - отпусканием педали или кратковременным (не более 1 сек) повторным нажатием на кнопку энкодера.

При включении кнопкой энкодера возможно выключение нажатием и отпусканием педали. Наконечник выключается сразу и останавливается по инерции, а вытяжка продолжает еще работать около 3 сек.


Если на наконечник не подавалась нагрузка в течение 10 минут, то он и вытяжка автоматически выключаются.


Внимание !		Предупреждение
ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ		
При перегрузке наконечника БМ (аварийной работе) подается звуковой сигнал, на дисплее:		
Необходимо срочно снять нагрузку с наконечника, иначе он автоматически отключится ≈ через 4 сек.		
Для дальнейшей работы – кратковременно нажать кнопку энкодера, если работа велась от пульта управления, или отпустить педаль, если работа велась от педали. После чего, включить вращение вновь.		

6.4 Установка температуры насадки

	Выбрать параметр «С», если были включены наконечник и вытяжка, то они выключатся.
Задать требуемую температуру насадки поворотом ручки энкодера: вправо - увеличение температуры, влево – уменьшение.	
Кратковременные (до 1 сек) последовательные нажатия энкодера включают/выключают вытяжку.	
Индикация включения нагрева – мигание точки в крайнем правом разряде дисплея.	
При нажатии на педаль включается форсированный режим нагрева насадки, что сопровождается индикацией на дисплее «F XXX».	

6.5 Установка мощности вытяжки

	Выбрать параметр «Р», если были включены наконечник или насадка, то они выключатся.
Задать требуемую мощность вытяжки поворотом ручки энкодера: вправо - увеличение мощности, влево – уменьшение.	
Установка на 0 - выключает вытяжку.	

Внимание !		
Обесточить СЗТ при подключении к нему (отключении) оборудования и по завершении работ, см. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .		
Не допускать воздействия абразива, режущего инструмента, а также длительного воздействия влаги на столешницы и подлокотники.		

7 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

7.1 Транспортирование **СЗТ** проводится в таре изготовителя всеми видами крытых транспортных средств по действующим для них правилам.

Условия транспортирования: температура от минус 50 до 50°C, относительная влажность до 100% при температуре 25°C.

7.2 **СЗТ** должен храниться на закрытых складах в упаковке предприятия-изготовителя, на стеллажах в один ряд при температуре от минус 50 до 40°C и относительной влажности до 98% при температуре 25°C. Не допускается хранение **СЗТ** совместно с кислотами и щелочами.

8 ГАРАНТИИ

8.1 Изготовитель гарантирует соответствие **СЗТ** требованиям действующей технической документации в случае соблюдения потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения согласно настоящему Руководству.

8.2 Гарантийный срок – 24 месяца с даты продажи, если она не указана, то с даты выпуска предприятием-изготовителем.

Срок службы - не менее 5 лет. Критерием предельного состояния является невозможность или технико-экономическая нецелесообразность восстановления работоспособности **СЗТ**.

8.3 Претензии на гарантию не принимаются при наличии механических повреждений или не санкционированного Изготовителем доступа в конструкцию.

8.4 Изготовитель (Представительство) осуществляет бесплатно ремонт или замену продукции в течение гарантийного срока эксплуатации, при выполнении п.п.8.1, 8.3, по письменной заявке владельца, с предъявлением настоящего Руководства и копии документа, подтверждающих покупку (чек, платежное поручение) и комплектацию продукции, предоставляемой:

- для замены – согласно покупной комплектации;
- для ремонта – по согласованию с исполнителем, осуществляющим ремонт.

8.5 Для замены или ремонта продукция предоставляется в упаковке Изготовителя в ЧИСТОМ виде. Устранение повреждений, полученных при доставке, и работы по приведению в надлежащий вид осуществляются за счет владельца оборудования.

8.6 Гарантийный и постгарантийный ремонт в первую очередь осуществляется Поставщиком или в ближайших сервисных представительствах АБЕРОН.

Магнитные накладки на СЗТ

1 - Торцы
ящиков тумбы



2,2а - Торец ящика
ВМУ БАЗИС



3 - Лампа



4 - Торец верхней полки

